

CREPIERE

MODÈLE: ZHC607



MODE D'EMPLOI

Prière de lire attentivement ce manuel d'instructions car il contient d’importantes informations sur la sécurité, le fonctionnement et l'entretien de l'appareil. Conserver ce manuel pour de futures consultations.

INTRODUCTION

Le dispositif ZHC607 est un assistant idéal pour votre cuisine, il dispose d'un design élégant et est facile à utiliser et vous aidera à préparer dans un temps très court différents types de crêpes, pancakes....

PRÉCAUTIONS

Lors de l’utilisation de l’appareil, il faut suivre les précautions de sécurité de base, y compris ce qui suit:

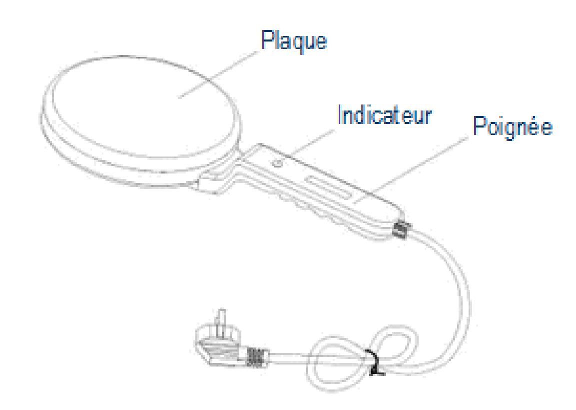
1. Lire toutes les instructions.
2. Ne pas toucher la surface chaude. Utiliser les poignées spéciales.
3. Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas immerger le cordon, la fiche ou l’appareil dans l'eau ou d'autres liquides.
4. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'enfants.
5. Débrancher de la prise lorsque l'appareil n'est pas utilisé et avant de se lancer dans un nouveau cycle de nettoyage. Laisser refroidir avant de mettre ou d'enlever des pièces et avant de le nettoyer.
6. Ne pas utiliser si le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés ou dans le cas d'une chute accidentelle. Ramener l'appareil à un centre de service qualifié pour la réparation ou un éventuel remplacement.
7. L'utilisation d'accessoires non inclus dans l'emballage peut causer des dommages à l'appareil ou des blessures à l'utilisateur.
8. Ne pas utiliser à l'extérieur.
9. Ne pas laisser le cordon entrer en contact avec des surfaces chaudes, les bords des tables ou des objets contondants.
10. Ne pas placer sur ou à proximité d'une cuisinière à gaz ou dans un four chauffé.
11. Être extrêmement prudent lors du déplacement de l’appareil quand il contient de l’huile ou d’autres liquides chauds.
12. Pour débrancher, retirer la fiche de la prise murale.
13. L'appareil doit être utilisé uniquement pour les fins pour lesquelles il a été conçu.
14. Le dispositif est conçu pour fonctionner seulement quand il est fermé.

1. Ne pas placer d’objets lourds sur les câbles ou placer ces derniers près de sources de chaleur. Ils peuvent être endommagés.
2. Ce produit est prévu exclusivement pour un usage domestique.
3. Avant d'effectuer l'entretien et le nettoyage, débrancher l'appareil.
4. Ne pas utiliser d’aérosols (par exemple des insecticides, des laques) à proximité de l’appareil. Ils peuvent l’endommager.
5. En cas d’anomalies, éteindre immédiatement et contacter le revendeur ou un centre de service.
6. Ne pas utiliser cet appareil est connecté au programmateur, minuterie, télécommandes système ou tout autre dispositif qui pourrait mettre l’appareil automatiquement sous tension.
7. Ne pas utiliser de prises de courant ou de câbles endommagés.
8. Pour débrancher, tirer fermement sur la prise pour éviter tout risque d’incendie ou de choc électrique.
9. Ne pas réparer les interrupteur avec du ruban adhésif. Danger d’incendie.
10. Il est absolument interdit de démonter ou de réparer l'appareil soi-même. Danger de choc électrique. Si nécessaire, contacter le revendeur ou un centre de service.
11. Ne pas utiliser l’appareil à proximité de baignoires, douches, piscines.
12. Ne rien placer sur l’appareil. Danger d’incendie.
13. Ne pas utiliser à proximité d’objets inflammables.
14. Ne pas insérer d’objets métalliques dans les fentes de l’unité.
15. Avant de brancher l'alimentation secteur, s’assurer que la tension est correcte comme indiqué sur l'étiquette du produit et que l'installation est conforme aux normes en vigueur.
16. Ne pas toucher la connexion électrique avec les mains mouillées.

17. Ne pas utiliser le produit à des fins autres que celles pour lesquelles il a été construit.
18. Cet appareil n'est pas adapté à l'utilisation par des personnes (y compris les enfants) à capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, ou par des personnes inexpérimentées, sauf si elles sont surveillées et qu'elles ont été correctement informées du mode de fonctionnement de l'appareil et des dangers liés.
19. Si le câble flexible externe est endommagé, il doit être remplacé par un technicien qualifié afin d'éviter les accidents.
20. Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
21. La température des surfaces accessibles peut être élevée quand l'appareil est en marche.

Caractéristiques électriques : 220V- 240V 50Hz

DESCRIPTION



GUIDE

1. Retirer tous les matériaux d'emballage et tout ruban adhésif.
2. Nettoyer la plaque de crêpe avec un chiffon doux, légèrement humide, puis essuyer avec un chiffon sec.
3. Placer dans un endroit où il est possible de laisser suffisamment d'espace autour de l'appareil (sans murs ou d'autres objets), de sorte que la plaque chauffante n'endommage aucun objet à proximité.
4. Brancher à une prise électrique puis allumer l'interrupteur. Le voyant rouge s'allume indiquant la rotation réelle de suite.
5. Le voyant rouge s'éteint lorsque la plaque atteint la température désirée.
6. Le voyant lumineux s'allume et s'éteint de manière cyclique en indiquant le maintien de la température: cela empêche toute sorte de surchauffe.
7. Après l'utilisation, débrancher de la prise et laisser refroidir avant de s'engager dans un cycle de nettoyage.

AVERTISSEMENTS

1. Après l'ouverture de l'emballage, jeter le plastique immédiatement afin d'éviter que les enfants jouent avec ou trébuchent dessus.
2. Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides, évitant ainsi tout risque d'électrocution. Si l'eau pénètre dans l'appareil, ne pas l'utiliser !

Câble d'alimentation:
Si le cordon d'alimentation est endommagé, contacter un centre de service qualifié pour la réparation ou un éventuel remplacement.

Corriger la position:
Placer sur une surface plane, stable, loin des autres sources de chaleur.

L'utilisation appropriée:
Lorsque la plaque est chaude, ne pas la toucher et manipuler uniquement la poignée. Ne pas utiliser d'objets métalliques pour éviter d'endommager la plaque. Ne pas laver l'appareil avec de l'eau mais laisser refroidir, puis essuyer avec un chiffon légèrement humide.

Des conditions inhabituelles :
Lorsque l'appareil est en cours d'utilisation, les pièces métalliques peuvent faire des sons, tels que les clics, en raison de la variation de température, mais c'est normal. De la fumée ou de mauvaises odeurs peuvent également émaner lors de la première utilisation, ceci est normal.

PRÉPARATION DES ALIMENTS

Lors de l'utilisation de l'appareil pour la première fois, nettoyer la plaque avec un chiffon doux, légèrement humide, puis sécher avec un chiffon sec.

1. Mélanger la farine et les oeufs, ajouter lentement de l'eau, puis battre la pâte avec un fouet jusqu'à ce qu'elle épaississe. Lorsque la pâte est devenue similaire à une crème épaisse, elle est prête à être utilisée. Il est possible de laisser reposer la pâte pendant une heure ou deux.
2. Verser la pâte sur un plat (non inclus) puis connecter l'appareil au courant, l'indicateur LED s'allume en rouge, et la plaque commence à se réchauffer. Après environ 3 minutes, le voyant s'éteint, puis la pâte peut être cuite.
3. Avec la plaque déjà chaude, prendre l'appareil par la poignée, le retourner et le placer sur le plat (non inclus) où se trouve la pâte. Cela ne devrait pas prendre plus de 3 secondes en fonction de l'épaisseur désirée des crêpes. Ensuite, tourner à nouveau la plaque, la bonne quantité de pâte sera fixé à la plaque. La pâte va commencer à changer de couleur et cuire après seulement 20 secondes. Utiliser une spatule pour enlever la crêpe de la plaque et la verser dans un plat.
4. Il est possible de prendre des temps de cuisson en fonction de la préparation et de la qualité des ingrédients utilisés.
5. S'il reste un peu de pâte dans le plat (non inclus), la verser directement sur la plaque et l'étaler uniformément avec une spatule.

Congélation et conservation des crêpes
Les crêpes cuites peuvent être placées dans un sac de nourriture et ensuite congelées dans le congélateur. S'assurer d'expulser l'air du sac avant la fermeture. Pour consommer une crêpe surgelée, la retirer du sac et la laisser décongeler à température ambiante. Une fois décongelée, elle peut être consommée ou chauffée à nouveau.

Servir les crêpes
Une fois préparé une crêpe, vous pouvez le servir ou de manger de la manière la plus appropriée, en fonction de votre goût. Il peut être consommé directement après la cuisson, ou le farcir avec de l'oignon, de la salade, légumes en général, sauces, viande, fromage, ou même du chocolat ou la crème glacée. Il est également possible d'ajouter du sucre ou de l'huile comestible durant la cuisson afin de rendre les crêpes plus croustillantes.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Avant de lancer un cycle de nettoyage, retirer la plaque et laisser refroidir. Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.
2. Nettoyer la plaque avec un chiffon légèrement humidifié avec un détergent doux ou de détergent pour vaisselle. Puis sécher avec un chiffon sec.
3. Conserver dans un endroit sûr, exempt d'humidité.
4. Ne pas placer l'appareil sur la plaque encore chaude.
5. Ne jamais enrouler le cordon d'alimentation autour de la plaque.

Italiano



Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (Applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti.

English



Disposal of old electrical & electronic equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the product or in its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Français



Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebus de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez achetez le produit.

Español



Tratamiento de los equipos eléctricos y electónnicos al final de su vida útil (Aplicable en la Unión Europea y en paises europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en su equipo o su embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que deben entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Asegurándose de que este producto es desechado correctamente, Ud. Está ayudando a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar las reservas naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, por favor, contacte con su ayuntamiento, su punto de recogida más cercano o el distribuidor donde adquirió el producto.

Deutsch



Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den Kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Importè par Westim S.p.A.
Via Roberto Bracco 42/E, 00137 Roma,Italia
Tél: +39 06 8720311
Mail: info@westim.it
Produitte en Chine

